

Zarzuty i główne argumenty

Zarzut pierwszy: Sąd naruszył prawo, uznając, że Komisja zdołała wykazać, iż wnosząca odwołanie popełniła naruszenie, które obejmowało wszystkie podziemne kable elektryczne oraz osprzęt o napięciu między 110 kV i 220 kV. Sąd nie sprawdził, czy Komisja stwierdziła naruszenie w decyzji ⁽¹⁾ w sposób „dostatecznie precyzyjny” i wystarczający pod względem prawnym. Sąd nie zastosował też odpowiednio kryteriów pozwalających wykazać, dzięki wystarczającej znajomości okoliczności faktycznych, udział wnoszącej odwołanie w naruszeniu.

Zarzut drugi: Sąd nie zastosował zasady równego traktowania i domniemania niewinności, gdy potwierdził ustalenie Komisji, że w przypadku wnoszącej odwołanie okres naruszenia rozpoczął się w dniu 1 kwietnia 2000 r.

Zarzut trzeci: Sąd naruszył spoczywający na nim obowiązek przedstawienia wystarczającego uzasadnienia w odniesieniu do swej oceny zarzutu wnoszącej odwołanie dotyczącego nierównego traktowania, gdy błędnie uznał, że wnosząca odwołanie zaakceptowała takie rozróżnienie w toku postępowania administracyjnego i gdy uznał tę okoliczność za istotny element swej analizy.

⁽¹⁾ Decyzja Komisji z dnia 2 kwietnia 2014 r. dotycząca postępowania na podstawie art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 porozumienia EOG (sprawa AT.39610 – Kable elektryczne) [notyfikowana jako dokument C(2014) 2139 final] (Dz.U. 2014, C 319, s. 10).

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) wydanego w dniu 12 lipca 2018 r. w sprawie T-438/14, Silec Cable, General Cable / Komisja, wniesione w dniu 21 września 2018 r. przez Silec Cable SAS, General Cable Corp.

(Sprawa C-599/18 P)

(2018/C 436/39)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszące odwołanie: Silec Cable SAS, General Cable Corp. (przedstawiciele: I. Sinan, Barrister, C. Renner, Rechtsanwälte)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszących odwołanie

Wnoszące odwołanie wnoszą do Trybunału o:

- uchylenie zaskarżonego wyroku;
- stwierdzenie nieważności art. 1 decyzji ⁽¹⁾ w zakresie, w jakim dotyczy Silec Cable i General Cable;
- ewentualnie – zmianę art. 2 decyzji i obniżenie kwoty grzywny nałożonej na Silec Cable i General Cable w świetle argumentów podniesionych na poparcie niniejszego odwołania;
- ewentualnie – przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpoznania;
- obciążenie Komisji Europejskiej wszystkimi kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W ramach zarzutu pierwszego wnoszące odwołanie podnoszą, że Sąd naruszył prawo, ponieważ nie zastosował prawidłowo zasad dotyczących dowodów oraz przeinaczył przedstawione mu dowody odnoszące się do udziału wnoszącej odwołanie, Silec, w zarzucanym jej naruszeniu.

Sąd nieprawidłowo zastosował kryterium otwartego i publicznego zdystansowania się celem odwrócenia ciężaru dowodu dotyczącego udziału wnoszącej odwołanie, Silec, w zarzucanym jej naruszeniu. Wnoszące odwołanie uważają, że Sąd naruszył też prawo, opierając się wyłącznie na subiektywnej opinii innych uczestników zarzucanego naruszenia celem wykazania udziału Silec w naruszeniu. Wnoszące odwołanie twierdzą ponadto, że Sąd zniekształcił przedstawione mu dowody oraz naruszył obowiązek zachowania tajemnicy zawodowej (art. 339 TFUE), gdy uznał, że wnosząca odwołanie, Silec, uczestniczyła w zarzucanym jej naruszeniu.

W ramach zarzutu drugiego wnoszące odwołanie podnoszą, że Sąd naruszył zasadę równego traktowania, gdy odmówił uznania, że Silec uczestniczyła w zarzucanym jej naruszeniu jako „marginalny uczestnik”.

Wnoszące odwołanie twierdzą, że Sąd uwzględnił zachowanie Safran/Sagem/Sagem Communications w sposób niezgodny z prawem, gdy dokonywał oceny indywidualnego uczestnictwa Silec w celu ustalenia kwoty grzywny. Wnoszące odwołanie podnoszą, że sam Sąd przedstawia w tym względzie ewidentnie sprzeczne wewnętrznie uzasadnienie. Wnoszące odwołanie wskazują ponadto, że Sąd porównał nieodpowiednie sytuacje faktyczne, gdy uznał, że Komisja nie postąpiła względem Silec w sposób dyskryminujący, odmawiając uznania Silec za marginalnego uczestnika.

⁽¹⁾ Decyzja Komisji z dnia 2 kwietnia 2014 r. dotycząca postępowania na podstawie art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 porozumienia EOG (sprawa AT.39610 – Kable elektryczne) [notyfikowana jako dokument C(2014) 2139 final] (Dz.U. 2014, C 319, s. 10).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Węgry) w dniu 24 września 2018 r. – UTEP 2006. SRL / Vas Megyei Kormányhivatal Hatósági Főosztály, Hatósági, Építésügyi és Oktatási Osztály

(Sprawa C-600/18)

(2018/C 436/40)

Język postępowania: węgierski

Sąd odsyłający

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság.

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: UTEP 2006. SRL.

Druga strona postępowania: Vas Megyei Kormányhivatal Hatósági Főosztály, Hatósági, Építésügyi és Oktatási Osztály.

Pytania prejudycjalne

Czy postanowienia [art.] 92 TFUE należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie wykładni art. 12/A kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. [évi] XXXIV. törvény (ustawy XXXIV z 2004 r. dotyczącej małych i średnich przedsiębiorstw oraz pomocy na ich rozwój, zwanej dalej „ustawą KKV”) i praktyce organów władzy stosowanej w związku z tym przepisem, zgodnie z którymi nie jest możliwe stosowanie art. 12/A ustawy KKV do przedsiębiorstw (podmiotów prawnych), które nie są zarejestrowane na Węgrzech, lecz w innym państwie członkowskim, ale które w pozostałym zakresie są zgodne z pojęciem małego i średniego przedsiębiorstwa, określonym we wspomnianej ustawie?